

Ungari-Budapest: Insenertehnilised tööd ja ehitustööd**OJ S 93/2022 13/05/2022****Hankelepingu sõlmimise teade****Ehitustööde hankelepingud****Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Budapest Főváros Önkormányzata

Riiklik registreerimisnumber: 15735636241

Postiaadress: Városház Utca 9-11.

Linn: Budapest

NUTS kood: HU110 Budapest

Sihtnumber: 1052

Riik: Ungari

Kontaktisik: Kókai Dóra Anna

E-post: kokaid@budapest.hu

Telefon: +36 13271656

Faks: +36 13271863

Internetiaadress(id):Üldaadress: <http://www.budapest.hu>Hankijaprofiili aadress: <http://www.budapest.hu>**I.4. Hankija liik**

Linna või valla ametiasutus

I.5. Põhitegevus

Muu tegevusala: Általános közigazgatás

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus**II.1.1. Nimetus**

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

Viitenumber: EKR001017542021

II.1.2. CPV põhikood

45220000 Insenertehnilised tööd ja ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.1.4. Lühikirjeldus

Vállalkozási szerződés (FIDIC „Sárga Könyv”) - Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

II. ütem - tervezési és kivitelezési munkái

II.1.6.

Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.7. Hanke lõplik kogumaksumus

Maksumus käibemaksuta: 1 626 715 440,00 HUF

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

44212410 Sulundkonstruktsioonid, 45111290 Torude ja juhtmete paigalduse ettevalmistustööd, 45220000 Inseneritehnilised tööd ja ehitustööd, 45233200 Mitmesugused pindamistööd, 45247230 Kaitsevallide ehitustööd, 71322400 Tammi projekteerimisteenused, 45112450 Kaevamistööd arheoloogilistes asulakohtades, 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused, 71630000 Tehnilise ülevaatuse ja teimimise teenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: HU11 Budapest

Põhiline teostamise koht: Magyarország, Budapest

II.2.4. Hanke kirjeldus

Építési beruházás a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés b) pontja és 14. § (4) bekezdés a) pontja alapján.

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye II. ütem - tervezési és kivitelezési munkái az alábbiak szerint:

a) A Megrendelői követelmények, továbbá az üzemeltető (Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.) által megfogalmazott követelmények alapján módosított vízjogi engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése a 41/2017. (XII. 29.) BM rendelet, a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet, valamint a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet előírásai szerint,

b) vízjogi létesítése engedély módosítása, vagy új engedélyezési eljárás lefolytatása, ehhez szükséges dokumentáció összeállítása,

c) havária terv készítése,

d) régészeti munkarész ellátása,

e) mintavételi és megfelelőség-igazolási terv (MMT) elkészítése,

f) a kivitelezés megkezdéséhez és megvalósításához szükséges további engedélyek (pl.: közműkiváltási, keresztezési, védelembe helyezési munkákhoz szükséges engedélyek) beszerzése,

g) forgalomtechnikai tervek elkészítése és az abban foglalt munkák elvégzése,

h) kivitelezési munkák elvégzése, a befejezett létesítmény átadása,

i) közműkiváltási, közműkeresztezési, védelembe helyezési munkák megtervezése és elvégzése,

j) helyreállítási munkák elvégzése,

k) megvalósulási tervdokumentáció elkészítése,

l) a jótállási/szavatossági időszakon belüli hibák kijavítása,

m) a szerződés teljesítéséhez szükséges minden további, a közbeszerzési dokumentumokban részletezett feladat teljesítése,

n) üzemeltetési engedélyezési dokumentáció elkészítése, engedélyezési eljárás megindításának kérelmezése, továbbá az engedélyezési eljárás lefolytatása és a vízjogi

üzemeltetési engedély megszerzése az üzemeltető meghatalmazásával;

o) a munkaterületen az árvízvédekezési tevékenység ellátása a kivitelezési ideje alatt a Megrendelő szakmai irányítása mellett.

A teljes érintett szakasz:

II. ütem: 0+164,55 - 1+450 szelvényszámok, azaz 1 285 fm

Nyertes Ajánlattevő feladata: Az árvízvédelmi mű teljes fent említett szakaszán a jogszabályoknak (többek között: 30/2008. (XII. 31.) KvVM rendelet) megfelelő műszaki megoldás megtervezése és kivitelezése mind az állékonyság megteremtésére az alépítmény, mind a felszín feletti létesítmények, azaz a mű minden műtárgya, tartozéka, járulékos létesítménye tekintetében, amely a védvonal védőképességét, rendeltetésszerű használatát biztosítja, illetve szolgálja.

Főbb mennyiségek:

- ~ 1200 fm vízzáró vasbeton támfal építése (MÁSZ+1,30 m szintre), töltésmagasítással és vízzáró alépítménnyel együtt

- ~ 1050 fm karbantartó út kialakítása

Ahol Ajánlatkérő gyártmányra, típusra, eredetre, szabadalomra vagy védjegyre, tevékenységre hivatkozott ott a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, azzal egyenértékű termék megajánlható tekintettel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltakra tekintettel.

A részletes és tételes mennyiségeket és a részletes műszaki paramétereket, továbbá a nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladatok részletezését, részletes jellemzőit, a részletes szakmai követelményeket a további közbeszerzési dokumentumok és annak részét képező műszaki leírás tartalmazza.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: M/2 a) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 a) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli árvízvédelmi mű tervezésére vonatkozó szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Osakaal: 10

Kvaliteedikriteerium - Nimi: M/2 b) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 b) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Osakaal: 10

Kvaliteedikriteerium - Nimi: M/2 c) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 c) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Osakaal: 10

Hind - Osakaal: 70

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: jah

Variantide kirjeldus:

Ajánlatkérő a felhívás II.2.4) pontjában rögzített feladatokon túl további feladatok megrendelésére

(a továbbiakban: opció), lehívására jogosult. A feladatok részletesen a műszaki leírásban (tervekben, árazatlan költségvetésben) kerültek meghatározásra.

Az opció csak az Ajánlatkérő oldalán biztosít választási lehetőséget, az Ajánlattevőnek kötelező rá ajánlatot adni és megrendelés esetén a feladatokat elvégezni. Ajánlatkérő legkésőbb a Szerződés hatálybalépését követő 30 napon belül értesítést küld Vállalkozó felé az opcionális műszaki tartalom megrendeléséről, Vállalkozó (nyertes ajánlattevő) kötelelessé válik az értesítésben megjelölt opciós műszaki tartalmat az előre rögzített összegen, a Szerződésben meghatározott feltételek szerint legkésőbb az alapmennyiségre vállalt határidőben és azonos szerződéses feltételekkel elvégezni. Az opció igénybevételének részletes ismertetését a szerződéstervezet tartalmazza.

Opció feladat tárgya: Szentendrei úti csomópontnál egyedi vasbeton zsilip műtárgy tervezése, engedélyeztetése és létesítése. Az Aranyhegyi patakba közvetlenül kitorkolló 2 db csapadékcsatorna árvízidejű szabályozásának céljából egyedi vasbeton zsilipműtárgy építése a csőcsatlakozások kialakításával, 17,5 m³ szerkezeti vasaltbeton építésével.

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah
Projekti number või viide: KEHOP-1.4.0-15-2015-00001

II.2.14. Lisateave

1. Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó: dr. Nagy Judit (lajstromszám: 01387)

2. Az árhoz kapcsolódó értékelési szempontok az alábbiak:

Szerződés Elfogadott Végösszege, nettó forintban/ Súlyszám: 67.

Opcionális műszaki tartalom ajánlati ára nettó forintban/Súlyszám: 3.

Nyertes Ajánlattevő

Ajánlattevő neve: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 1113 Budapest Bocskai út 73.

Ajánlati ár kritériumra:

Szerződés Elfogadott Végösszege, nettó forintban: 1 626 715 440

Opcionális műszaki tartalom ajánlati ára, nettó forintban: 33 399 023

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud menetlus

IV.1.3. Teave raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kohta

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hanklepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hanklepinguga: jah

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

Teate number ELTs: [2021/S 213-560612](#)

IV.2.8. Teave dunaamilise hankesüsteemi lõpetamise kohta

IV.2.9. Teave eelteadet kasutades välja kuulutatud hanke lõpetamise kohta

V osa: Hanklepingu sõlmimine

Hanklepingu nr: 1

Nimetus:

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

Sõlmitakse leping/osa kohta sõlmitakse leping: jah

V.2. Hanklepingu sõlmimine

V.2.1. Lepingu sõlmimise kuupäev

29/04/2022

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Laekunud pakkumuste arv: 2

VKE-delt laekunud pakkumuste arv: 0

Muude ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Muude kui ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Elektroniliselt laekunud pakkumuste arv: 2

Lepingu on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Riiklik registreerimisnumber: 13961149244

Postiaadress: Bocskai Út 73.

Linn: Budapest

NUTS kood: HU Magyarország

Sihtnumber: 1113

Riik: Ungari

E-post: alterra@colas.hu

Telefon: +36 18831440

Faks: +36 18831599

Internetiaadress: <http://www.colas.hu>

Töövõtja on VKE: ei

V.2.4. Teave lepingu/osa maksumuse kohta

Lepingu/osa lõplik kogumaksumus: 1 626 715 440,00 HUF

V.2.5. Teave allhangete kohta

Hankelepinguga kaasnevad tõenäoliselt allhanked Lepingust allhankega täidetava osa lühikirjeldus:

tervezés, tervezői művezetés

vízzáró vasbeton árvízvédelmi fal építési munkáinak részfeladatai

előkészítő munkák részfeladatai

lőszementesítés

ideiglenes melléklétesítmények kialakítása és karbantartása

bontási munkák

földmunkák

kulisszanyílások és kapcsolódó szerkezetek

szerkezetépítési munkák részfeladatai

közműkiváltási munkák részfeladatai

burkolatépítés és helyreállítás

mederfenék felújítással kapcsolatos munkák

Szentendrei út és a MÁV-HÉV pályákat keresztező híd/áteresz szerkezettel kapcsolatos munkák/szakfelüyeletek

szigetelt részű kiépítésével kapcsolatos munkák

szivárgás csökkentését és szivárgási úthossz növelését biztosító szerkezet építése

kerítésépítés

forgalomtechnika

zsilip és egyéb acélszerkezetek

geodéziai munkák

labor-és minőségvizsgálatok

biztosítás

garanciák és egyéb pénzügyi szolgáltatások
szakfelügyeletek
őrzés

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

Ajánlattevő neve: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen
Működő Részvénytársaság

Székhely: Magyarország, 8086 Felcsút, Fő Utca 65.

Adószáma: 27420322207

Ajánlattevő neve: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: Magyarország, 1113 Budapest Bocskai út 73.

Adószáma: 13961149244

VI.4. Läubivaatamise kord

VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

VI.4.3. Läubivaatamise kord

Täpne teave läubivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 148-149. § szerint, különös tekintettel a
Kbt. 148. § (3)-(7) bekezdéseiben foglaltakra.

VI.4.4. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

10/05/2022